

# מחברת בחינה

## שלום לך הנבחן!

קרא בעיון את ההוראות בדף זה ונהג בדיוק לפיהן. אי מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות שונות ואף להביא לידי פסילת בחינתך. הבחינה נועדה לבדוק את הישגיך האישיים, ולכן עבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ע"י קבלת חומר כתוב או בשיחות בע"פ, ואין לעזור לנבחנים אחרים גם אם פנו אליך. אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות מכשירי קשר למיניהם וכו' – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. אם ברשותך חומר עזר שאינו מותר בשימוש, מסור אותו לידי המשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר שסיימת את כתיבת הבחינה, מסור את המחברת לידי המשגיח ועזוב בשקט את חדר הבחינה.

## אנא הקפד על טוהר הבחינות!

### הוראות לנבחן אינטרני

1. ודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים פרטיך האישיים, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון שתיבחן בו.
2. הדבק על כריכת המחברת, במקום המיועד לכך מדבקת נבחן (ללא שם) ומדבקת שאלון.
3. אם לא קיבלת מדבקות, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.

### הוראות לנבחנים


1. אם אתה זקוק לדפי כתיבה נוספים, אנא פנה אל המשגיח כדי לקבלם, מלא בכתב יד את מס' ת"ז על גבי הדפים הנוספים ודאג להדקם במחברת הבחינה – אין להשתמש בהם כדפי טיוטה.
2. עמודים ששימשו כדפי טיוטה, יש לצייין בראש העמוד את המילה טיוטה, אין לכתוב על גבי השאלונים.
3. אין להשתמש בטיפקס במחברת הבחינה. אם ברצונך למחוק – העבר קו או (X) על הכתוב.
4. במחברת הבחינה יש לכתוב בעט בלבד.
5. **אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.**
6. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, על מנת למנוע עיכובים בזיהוי הנבחן וברישום הציונים.

## ב ה צ ל ח ה !

הערכה שלישית

הערכה שנייה

הערכה ראשונה

|   |   |    |  |  |                      |  |  |    |  |    |           |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |                      |  |  |  |             |  |  |  |  |            |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|---|---|----|--|--|----------------------|--|--|----|--|----|-----------|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------|--|--|--|--|----------------------|--|--|--|-------------|--|--|--|--|------------|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|---|
| <p>שאלון: 016108 חייב ראשי</p>  <p>יייל 00      אנגלית G</p> | <table border="1"> <tr> <td>18</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>21</td> </tr> <tr> <td colspan="9" style="text-align:center">מועד מועד</td> </tr> <tr> <td colspan="5">37 סמל ב"ס 32</td> <td colspan="4">31 מס' תעודת זהות 23</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align:center">رقم المدرسة</td> <td colspan="4" style="text-align:center">رقم الهوية</td> </tr> <tr> <td colspan="9" style="text-align:center">הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)<br/>الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)</td> </tr> </table> | 18 |  |  |                      |  |  |    |  | 21 | מועד מועד |  |  |  |  |  |  |  |  | 37 סמל ב"ס 32 |  |  |  |  | 31 מס' תעודת זהות 23 |  |  |  | رقم المدرسة |  |  |  |  | رقم الهوية |  |  |  | הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)<br>الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم) |  |  |  |  |  |  |  |  | <p style="writing-mode: vertical-rl; text-orientation: mixed;"> <b>מדבקות לנבחן</b><br/> <b>אינטרני</b><br/>             ملصقة ممتحن داخلي         </p> |
| 18  |   |    |  |  |                      |  |  | 21 |  |    |           |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |                      |  |  |  |             |  |  |  |  |            |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| מועד מועד   |   |    |  |  |                      |  |  |    |  |    |           |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |                      |  |  |  |             |  |  |  |  |            |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| 37 סמל ב"ס 32   |   |    |  |  | 31 מס' תעודת זהות 23 |  |  |    |  |    |           |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |                      |  |  |  |             |  |  |  |  |            |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| رقم المدرسة   |   |    |  |  | رقم الهوية           |  |  |    |  |    |           |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |                      |  |  |  |             |  |  |  |  |            |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)<br>الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)   |   |    |  |  |                      |  |  |    |  |    |           |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |                      |  |  |  |             |  |  |  |  |            |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |   |

## وزارة التربية والتعليم

قسم "أ" الامتحانات

الإدارة التربوية

### دفتر امتحان

#### تحيّة للممتحن!

اقرأ بتمعّن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على موادّ مكتوبة أو الحديث، كما لا يُسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجّهوا إليك. لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. إذا كانت لديك موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها، سلّمها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلّم الدفتر للمراقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

#### نرجو التقيد بنزاهة الامتحانات!

##### تعليمات للممتحن الداخلي

1. تأكد بأنّ تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأنّ تفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمْتَحَن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. ألصق على غلاف الدفتر، في المكان المخصّص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، سجّل بخطّ يد التفاصيل في المكان المخصّص لملصقة الممتحن.

##### تعليمات للممتحنين

1. إذا كنت بحاجة إلى أوراق إضافية للكتابة، الرجاء التوجّه للمراقب للحصول عليها، اكتب بخطّ يد رقم الهوية على الصفحات الإضافية واحرص على تثبيتها بدفتر الامتحان - لا يُسمح استعمال هذه الأوراق كمسوّدة.
2. اكتب كلمة "مسوّدة" على كلّ ورقة تستعملها مسوّدة. لا يُسمح بالكتابة على نموذج الامتحان.
3. لا يُسمح استعمال التيپكس (DPS) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرّر خطّاً أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نتمنّى لك النجاح!

- סוג הבחינה: א. בגרות לבתי ספר על-יסודיים  
ב. בגרות לנבחני משנה  
ג. בגרות לנבחנים אקסטרניים  
מועד הבחינה: קיץ תשע"ג, 2013  
מספר השאלון: 407,016108

## אנגלית

### שאלון ז'

(MODULE G)

### גרסה א'

### הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שעה וחצי

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון – הבנת הנקרא – 60 נקודות

פרק שני – משימת כתיבה – 40 נקודות

סה"כ – 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד מבין המילונים האלה:

– מילון אנגלי-אנגלי-עברי

**או**

– מילון אנגלי-עברי-עברי-אנגלי

– قاموس إنجليزي – إنجليزي – عربي

(מילון אנגלי-אנגלי-עברי)

**או**

– قاموس إنجليزي – عربي / عربي – إنجليزي

(מילון אנגלי-עברי / ערבי-אנגלי)

נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת-אמו-אנגלי.

ד. הוראות מיוחדות:

(1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).

(2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.

(3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

הערה: על כתיב שגוי יופחתו נקודות מהציון.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

**בהצלחה!**

/המשך מעבר לדף/

**PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS** (60 points)

Read the article below and then answer questions 1-6.

**HELLO, DO I KNOW YOU?**

When someone on the street smiles at James Cooke he smiles back, but hesitantly. That's because he can't be sure whether or not he has ever met that person before. Cooke has a medical condition called prosopagnosia (from the Greek "prosopon" for "face" and "agnosia" for "without knowledge"), also known as face blindness. "I see  
5 eyes, nose, cheekbones, and I understand I'm looking at a face, but I don't know who it belongs to," he says. "I have to wait till people talk to me, so that I can get enough information to figure out who they are."

Prosopagnosics, as people with face blindness are called, see facial features as clearly as anyone else; what they find difficult is recognizing the same set of features  
10 the next time they encounter it. However, the condition does not affect everyone to the same extent. Whereas mild prosopagnosics are capable of memorizing a small number of faces, others have trouble identifying their closest relatives and, in extreme cases, even their own face.

Normally, human beings are born with the ability to perceive facial differences: Babies  
15 prefer looking at their mother rather than at a stranger, and quickly learn to distinguish between male and female faces. In prosopagnosics, however, one of the regions of the brain involved in the process of face recognition does not function properly. Recent studies have shown that most often the condition is hereditary, overturning an earlier theory that it resulted from an injury to the brain. Neuroscientists seeking to find a  
20 treatment for the disorder are now trying to determine exactly how the recognition process breaks down.

Computer engineer Celia Burman, a prosopagnosic herself, would be delighted if a treatment were found. "It's not very nice to know that I keep offending my colleagues by not recognizing them," she says. Most prosopagnosics, however, find ways to cope  
25 with their limitations. Some use clues such as hairstyle, voice, or body shape to help them identify a person. Others may pretend to be lost in thought while walking down the street, or behave in a friendly manner to everyone. So expertly do they employ these strategies that very often they manage to hide their condition. Perhaps that's why, until a few years ago, only some 100 cases were documented and the disorder  
30 was considered extremely rare. But a recent study found that it affects about 1 in 50 people - more than 5 million in the U.S. alone.

Prosopagnosics are likely to find these numbers comforting. Neuroscientist Lisa Milner, who has been studying face blindness for five years, gives talks about the disorder to the general public. "I'm often approached by members of the audience who have just realized that they themselves must have prosopagnosia," she says. "You'd be amazed what this does for them. They're hugely relieved to discover there's a name for the problem they've been grappling with their whole lives, and to learn they are not alone."

### QUESTIONS (60 points)

Answer questions **1-6** in English according to the article. In questions **1, 2, 3** and **6**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. From lines 1-7 we can understand (-).
  - (i) why prosopagnosics can't see very well
  - (ii) how prosopagnosia affects a person
  - (iii) how a person gets prosopagnosia
  - (iv) what kinds of faces prosopagnosics can recognize

(7 points)
  
2. According to lines 8-13, prosopagnosics differ from each other in (-).
  - (i) their dependence on other people
  - (ii) their attitude toward the condition
  - (iii) the length of time they have had the condition
  - (iv) their ability to recognize faces

(7 points)
  
3. What do we learn from lines 14-21?
  - (i) How babies with prosopagnosia recognize their mothers.
  - (ii) Why neuroscientists are studying prosopagnosia.
  - (iii) Why female faces are easier to recognize than male faces.
  - (iv) Which part of the brain is involved in facial recognition.

(7 points)

4. What can prosopagnosics gain by using the coping strategies described in lines 22-31?  
Give TWO answers from these lines.

COMPLETE THE SENTENCES.

(1) They can .....

(2) They can .....

(2×8=16 points)

5. What were the TWO mistaken ideas about prosopagnosia? Take your answers from lines 14-31.

(1) .....

(2) .....

(2×8=16 points)

6. What can we understand about the prosopagnosics in Lisa Milner's audience?  
(lines 32-38)

(i) They came to her talk to get help.

(ii) They don't understand they have a problem.

(iii) They are surprised by what they learn from her.

(iv) They take part in her studies.

(7 points)

/המשך בעמוד 5/

**PART II: WRITTEN PRESENTATION (40 points)**

Write 120-140 words in English on the following topic.

7. Your school newspaper has asked readers to write on the following topic:

Many cities have begun banning\* cars from entering the city center. Do you think this is a good idea?

Write a passage for the newspaper, stating your opinion and explaining the advantages and / or disadvantages of this policy.

**בהצלחה!**

Use this page and the next (nos. 5-6) for writing a rough draft.

---

\* to ban – منع / לאסור





Write your final version here:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---